

# Sobre la Vacunación contra el Coronavirus



Los extranjeros también podrán recibir su vacuna.

## Pedido

Les llegará una carta de parte de la municipalidad donde reside.

Dentro encontrará el cupón de vacunación.

**Por favor leerlo detenidamente.**

## Acerca de la vacuna.

**Es gratuito.**

**¥0**

En caso de tener dudas o consultas comunicarse con la municipalidad de donde reside.

También puede realizar consultas acerca de la vacuna en el número de tel. detallado debajo.

Centro de llamadas del Ministerio de Sanidad, Trabajo y Bienestar Social

Número de teléfono : **0 1 2 0 – 7 6 1 7 7 0** (línea gratuita)

Horario de atención :

Los sábado, domingos y feriados también podrá comunicarse.

- Japonés, inglés, chino, coreano, portugués, y español de 9 am. hasta las 9 pm.
- Tailandés: 9 am. hasta las 6 pm.
- Vietnamita: 10 am. hasta las 7 pm.

## Proceso para recibir la vacuna.

- ① Cuando le llegue el cupón de vacunación, solicitar un turno al lugar de vacunación de manera telefónica



- ② Vacunarse en el lugar donde solicitó el turno.

La vacuna se inyecta en el brazo.

Use ropa que le permita descubrir fácilmente los hombros.

### 《Elementos para llevar》

- Cupón de vacunación (Ticket de vacunación)
- Tarjeta de residente, o pasaporte.
- Formulario de Historial Médico (Papel para corroborar lo necesario antes de la vacunación)

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine\\_tagengo.htm](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/vaccine_tagengo.htm)

Modelo del Cupón de vacunación.



接種券		接種した接種できない場合		新型コロナウイルスワクチン 予防接種券 (臨時) Certificate of Vaccination for COVID-19	
券種	2 ワクチン接種	1	国庫	1回目	接種券印刷 2021年 月 日 接種場所
課番号	〇〇課〇〇係	123456			〒 市-区-町-丁目 (5)-6-0000
券番号	1234567890				
氏名	姓 太郎				
〇〇ライン (18桁)		〇〇ライン (18桁)		〇〇ライン (18桁)	
券種	2 ワクチン接種	2	国庫	2回目	接種券印刷 2021年 月 日 接種場所
課番号	〇〇課〇〇係	123456			〒 市-区-町-丁目 (5)-6-0000
券番号	1234567890				
氏名	姓 太郎				
〇〇ライン (18桁)		〇〇ライン (18桁)		〇〇ライン (18桁)	
<b>接種を受ける方へ</b> ●シールは剥がさずに、台紙ごと接種場所へお持ちください。 ●右側の予防接種済証は接種が終わった後も大切に保管してください。					
氏名	姓 太郎				
住所	〇〇市〇〇区〇〇-〇〇-〇〇				
生年月日	〇〇年〇〇月〇〇日				
〇〇〇〇年製 日本 一紙					

Deberán recibir 2 dosis.

Para recibir la 2da. dosis será necesario volver a solicitar un turno.